

# 作出改变的时刻到了：

## 今后每周都回收 食物和园林垃圾



# 作出改变的时 刻到了： 今后每周都回收食物 和园林垃圾

过去几年，我们耳闻目睹了填埋场垃圾堆积如山的事实。这样的生存环境是不可能持续的，我们必须立刻采取措施减少垃圾的产生。据估计，50%以上的填埋垃圾是食物和有机废弃物。把食物残渣扔进食物和园林垃圾桶，可以帮助我们减少一半的填埋量——事情就这么简单！

如今已有不少人用绿色垃圾桶装食物残渣，大大减少了送往填埋场的垃圾桶中的垃圾数量，这样的好消息令人振奋！我们也注意到，由于过去每两周才回收一次食物垃圾，一些居民担心垃圾发臭，所以不回收食物残渣。

**在征求大家意见的基础上，为了多多回收食物和园林垃圾用于堆肥，我们正在增加此类垃圾桶的倾倒次数。**

**2022 年 8 月起**，食物和园林垃圾桶（绿盖）将每周回收一次，普通垃圾桶（红盖）将每两周回收一次。

回收费用和日期都不变，可回收垃圾桶仍将每两周回收一次，安排在与普通垃圾桶相间的一周回收。

## 我们为何要作出改变？

将食物残渣扔进食物和园林垃圾桶，是我们可以通过共同努力，减少垃圾填埋和温室气体排放，降低气候变化的影响的最好方法之一。

增加食物和园林垃圾桶的回收次数，可以将更多垃圾用于堆肥。有了议会的公共服务支持，也有助于大家回收更多食物垃圾。



## 我们是第一个采取此行动的市议会吗？

不是。邻近的 Boroondara 和 Glen Eira 市议会已经作出了这种改变，墨尔本市区的其它市议会明年也会这样做。



## 改变涉及哪些方面？

目前，食物和园林垃圾桶（绿盖）每两周回收一次，安排在可回收垃圾桶相间的一周回收。

2022年8月起，食物和园林垃圾桶（绿盖）将每周回收一次；而普通垃圾桶（红盖）则每两周回收一次，即：与可回收垃圾桶（黄盖）交替回收。

## 此次改变适用于哪些居民？

这次改变适用于登记了垃圾桶地址的居民。如果您没有食物和园林垃圾桶，我们会联系您（或您的房东）以便将垃圾桶送到您家，或安排替代方案来处理您的垃圾。

如果您住在公寓楼，或其他租户共用垃圾桶，则普通垃圾桶照旧每周回收一次。我们将联系公寓的管理人员或业主委员会，安排合适的食物垃圾回收服务。

## 我可以用可降解衬袋吗？

获得许可的可降解衬袋都可以用。请注意查看可降解衬袋上是否有这样的许可标志：



## 什么时候开始采用新方法？

### A 区

-  可回收物回收周
-  普通垃圾回收周

如果您住在**A 区**且该改变适用于您，从**2022年8月8日**起您的食物和园林垃圾桶将每周回收一次。

### B 区

-  普通垃圾回收周
-  可回收物回收周

如果您住在**B 区**且该改变适用于您，从**2022年8月1日**起您的食物和园林垃圾桶将每周回收一次。

## 我还能将食物残渣扔进普通垃圾桶吗？

可以，但我们强烈建议您将食物残渣扔进食物和园林垃圾桶。我们知道，大家对尽己所能降低气候变化带来的影响都很重视，而这种做法极其简单易行，几乎不影响日常生活，也能够为温室气体减排尽一份力。

如果您打算开始回收食物残渣又需要帮助，欢迎随时联系我们。



## 我没有食物和园林垃圾桶， 可以给我一个吗？

可以。我们会将符合条件的物业的食物和园林垃圾桶送货上门。

请访问下方网站下载一份申请表：

🌐 [www.monash.vic.gov.au/request-new-or-additional-bin](http://www.monash.vic.gov.au/request-new-or-additional-bin)

✉ [mail@monash.vic.gov.au](mailto:mail@monash.vic.gov.au)

☎ 9518 3555

## 我家垃圾较多，能否给我们一个大的垃圾桶，或者多给一个？

可以。您可以申请升级垃圾桶（从120 升上升到240 升），或申请增加垃圾桶。请访问下方网站下载一份申请表：

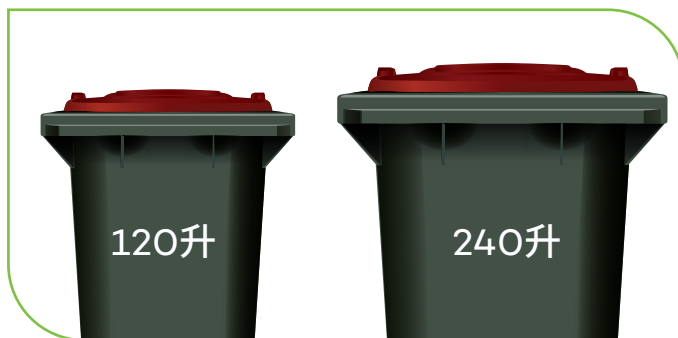
🌐 [www.monash.vic.gov.au/request-new-or-additional-bin](http://www.monash.vic.gov.au/request-new-or-additional-bin)

升级和增加垃圾桶都需要付费，但符合条件的财困居民可以享受特殊照顾。请致电 ☎ 9518 3555 和我们讨论您的情况。

申请大垃圾桶之前，请阅读此处关于减少生活垃圾的一些建议：🌐 [www.monash.vic.gov.au/how-to-reduce-rubbish](http://www.monash.vic.gov.au/how-to-reduce-rubbish)

如果需要具体咨询，请联系我们。

**注意：** 仅物业业主能够申请领取垃圾桶。如果您是租户，请联系业主委员会或管理员。

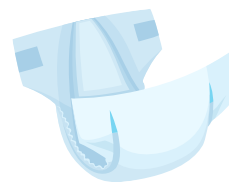


## 我现在的垃圾桶太大了，可以换个小点的吗？

可以。如果您目前用的是 240 升的大桶，可以申请 120 升的小桶。详询垃圾管理服务处：  
☎ 9518 3555.

## 我有孩子使用尿不湿，我家的普通垃圾桶仍然每两周回收一次吗？

是的。2022 年 8 月起，登记了普通垃圾桶地址的物业都将每两周回收一次。



为了帮助需要处理尿不湿的家庭，我们正在与其它地方议会合作研究采取能够重复利用尿不湿的最佳方法，帮助家长排忧解难，更多地使用可再用的尿不湿。

如需了解更多信息，请联系可持续发展高级专员 **April Williams:**

✉ [april.williams@monash.vic.gov.au](mailto:april.williams@monash.vic.gov.au)

☎ 9518 3774



接下来几个月我们将持续发布更多信息。

如有任何疑问，请通过以下方式联系我们：☎ 9518 3555

✉ [mail@monash.vic.gov.au](mailto:mail@monash.vic.gov.au)

### 语言协助

普通话 9321 5485  
हिंदी 7005 3000  
廣東話 9321 5481  
தமிழ் 7005 3003  
Italiano 9321 5483

Ελληνικά 9321 5482  
Việt Ngữ 9321 5487  
සිංහල 7005 3002  
한국어 9321 5484  
Bahasa Indonesia 7005 3001

我们期待和大家携手努力，让食物和园林垃圾远离填埋场！